



# JOHN DOS PASSOS

(Escriptor. Chicago, 1896 - Baltimore, 1970)

La visió de Dénia de John Dos Passos / *Poemes de joventut*

**1917 / 2017** Cent anys de la visita a Dénia

# JOHN RODRIGO DOS PASSOS

(Chicago, 1896 - Baltimore, 1970)

Destacat escriptor nord-americà membre de la "Generació Perduda", com el seu amic Ernest Hemingway. Dos Passos va néixer en una família acomodada de Chicago amb la qual va viatjar per Europa i Mèxic. El 1916 es graduà en Arts per la Universitat de Harvard i amplià estudis a Espanya -és en aquesta ocasió quan, al gener del 1917, visità Dènia-. Es va allistar voluntari al servei d'ambulàncies durant la Primera Guerra Mundial, experiència que li marcà la vida. Després de la guerra, torna a viatjar per Espanya i viu a París. El 1920 publicà la primera novel·la *La iniciación de un hombre*, encara que el reconeixement li arribà amb *Manhattan Transfer* (1925) i la trilogia USA: *Paralelo 42* (1930), *1919* (1932) i *El gran dinero* (1936). A més de novel·les, publicà assaigs, biografies i llibres de viatges, com *Rocinante vuelve al camino*, sobre Espanya, (1922). Eixe mateix any publicà *A pushcart at the curb* amb poemes de joventut, entre ells els dos dedicats a Dènia. El seu compromís polític, pròxim al socialisme, el portà a rebel·lar-se en casos com el dels anarquistes Sacco i Vanzetti, per als quals publicà *Ante la silla eléctrica* (1927). Col·laborà amb l'Espanya republicana però la desaparició del seu amic i traductor José Robles, el portà a una crisi de valors que l'acostà a postures més conservadores.



Destacado escritor norteamericano miembro de la "Generación Perdida", como su amigo Ernest Hemingway. Dos Passos nació en una familia acomodada de Chicago con la que viajó por Europa y Méjico. En 1916 se graduó en Artes por la Universidad de Harvard y amplió sus estudios en España -es en esta ocasión cuando, en enero de 1917, visitó Dénia-. Se alistó voluntario en el servicio de ambulancias durante la Primera Guerra Mundial, experiencia que marcó su vida. Tras la guerra, volvió a viajar por España y vivió en París. En 1920 publicó su primera novela, *La iniciación de un hombre*, aunque su reconocimiento le llegó con *Manhattan Transfer* (1925) y la trilogía USA: *Paralelo 42* (1930), *1919* (1932) y *El gran dinero* (1936). Además de novelas, publicó ensayos, biografías y libros de viaje, como *Rocinante vuelve al camino*, sobre España, (1922). Ese mismo año publicó *A pushcart at the curb* con poemas de juventud, entre ellos los dos dedicados a Dénia. Su compromiso político, cercano al socialismo, lo llevó a rebelarse en casos como el de los anarquistas Sacco y Vanzetti, para los que publicó *Ante la silla eléctrica* (1927). Colaboró con la España republicana pero la desaparición de su amigo y traductor José Robles, le supuso una crisis de valores que lo acercó a posturas más conservadoras.

## PROGRAMA D'ACTIVITATS

Del 17 al 19 de juliol

**DIMARTS, 18 DE JULIOL**

Curs d'estiu de la UNED. Centre associat de Dénia, seu de Dénia.  
**DE CERVANTES A CHIRBES. DÉNIA Y LA LITERATURA**  
Sessió dedicada a l'escriptor John Dos Passos.

**DEL 15 AL 30 DE SETEMBRE**

**EXPOSICIÓ: LA DÉNIA QUE INSPIRÀ A JOHN DOS PASSOS IMATGES I PUBLICACIONS**  
Casa de Cultura de Dénia  
Inauguració el 15 de setembre a les 20:00 h  
Catàleg de l'exposició amb l'edició dels dos poemes dedicats a Dénia i les seues traduccions de l'anglès al castellà i valencià. El catàleg s'obsequiarà als visitants.  
Organitza: Arxiu Municipal i Biblioteca.

**DIVENDRES, 22 DE SETEMBRE**

**CONFERÈNCIA DE L'ESCRITOR MANUEL VICENT SOBRE LA FIGURA I L'OBRA DE JOHN DOS PASSOS**  
Casa de Cultura de Dénia, a les 20:00 h. Organitza: Cultura.

**DIUMENGE, 24 DE SETEMBRE**

**PROJECCIÓ DEL DOCUMENTAL: "ROBLES, DUELO AL SOL" DE SONIA TERCERO**  
Auditori del Centre Social a les 20:00 h.  
Sonia Tercero investiga la mort durant la Guerra Civil de José Robles Pazos, traductor i amic de John Dos Passos. El periple darrere l'amic desaparegut marcarà profundament la vida del novel·lista nord-americà.  
Col·labora: Cine-club Pessic.



## PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Del 17 al 19 de julio

**MARTES, 18 DE JULIO**

Curso de verano de la UNED  
Centro asociado de Dénia, sede de Dénia  
**DE CERVANTES A CHIRBES. DÉNIA Y LA LITERATURA**  
Sesión dedicada al escritor John Dos Passos

**DEL 15 AL 30 DE SEPTIEMBRE**

**EXPOSICIÓ: LA DÉNIA QUE INSPIRÓ A JOHN DOS PASSOS IMÁGENES Y PUBLICACIONES**  
Casa de Cultura de Dénia.

Inauguración el 15 de septiembre a las 20:00 h.  
Edición de un catálogo de la exposición con los dos poemas escritos por Dos Passos sobre Dénia y sus traducciones del inglés original al castellano y valenciano. Se obsequiará a los visitantes.  
Organiza: Arxiu Municipal y Biblioteca.

**VIERNES, 22 DE SEPTIEMBRE**

**CONFERENCIA DEL ESCRITOR MANUEL VICENT SOBRE LA FIGURA Y LA OBRA DE JOHN DOS PASSOS**  
Casa de Cultura de Dénia a las 20:00 h. Organiza: Cultura.

**DOMINGO, 24 DE SEPTIEMBRE**

**PROYECCIÓN DEL DOCUMENTAL: "ROBLES, DUELO AL SOL" DE SONIA TERCERO.**  
Auditorio del Centre Social de Dénia a las 20:00 h.  
Sonia Tercero investiga la muerte durante la Guerra Civil de José Robles Pazos, traductor y amigo personal de John Dos Passos. El periplo tras el amigo desaparecido marcará profundamente la vida del novelista norteamericano. Colabora: Cine-club Pessic



Ajuntament de Dénia



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization



DÉNIA  
CITY OF GASTRONOMY  
Designated  
UNESCO Creative City  
in 2015



Compromiso  
a Calidad Turística

